

MAKSEKESKUS AS
BENDROSIOS SUTARTIES NUOSTATOS

Galioja nuo 15.06.2020

1. SAŲOKOS

1.1. Toliau pateiktos sąvokos sutartyje vartojamos tokiomis reikšmėmis:

Skaitmeninis parašas	yra Šaliai identifikuoti ir Pranešimui patvirtinti skirtas kodas, kuris sukuriamas pagal Techninėje instrukcijoje pateiktus reikalavimus;
Specialiosios nuostatos	yra Sutarties specialiosios sąlygos;
Kainoraštis	yra Maksekeskus Mokesčių sąrašas, pateiktas Maksekeskus tinklalapyje https://makecommerce.lt/kainos/ arba Sutarties priede;
Interneto svetainė	yra bet kuri virtuali Prekybininko aplinka;
Prekių ženklas	yra Maksekeskus tekstinis ir (arba) grafinis simbolis, kurio naudojimo teisę Maksekeskus suteikia Prekybininkui pagal Sutartį (t. y. neišimtinę licenciją);
Prekybininkas	yra asmuo ar asmenys, nurodyti Sutarties 1.1.2 punkte;
Prekybininko portalas	yra Maksekeskus aplinkoje Prekybininkui skirtas portalas, kuriame Prekybininkas gali atlikti Maksekeskus leidžiamas procedūras;
Prekybininko atstovas	yra Prekybininko asmuo kontaktams, tikrojo naudos gavėjo, valdymo organo narys, atstovas ar kitas asmuo, kurio asmens duomenis Prekybininkas pateikė Maksekeskus ir kuris nėra Mokėtojas;
Kredito kortelė	yra „Visa“, „MasterCard“ arba „Maestro“ debeto arba kredito kortelė;
Konfidenciali informacija	yra Sutarties 9 punkte nurodyta informacija;
Asmuo kontaktams	yra Sutartyje Šalių nurodyti asmenys, turintys Sutartyje numatytas teises ir pareigas;

Sutartis	yra Paslaugos teikimo sutartis kartu su Bendrosiomis nuostatomis bei esamais ir būsimais priedais;
Papildomos paslaugos	yra Maksekeskus Prekybininkui prie Pagrindinių paslaugų siūlomos papildomos paslaugos. Papildomų paslaugų sąrašas ir sąlygos yra pateikti Maksekeskus Interneto svetainėje;
Mokėjimo aplinka	yra Maksekeskus internetinė aplinka adresu https://payment.maksekeskus.ee ;
Maksekeskus	yra Specialiųjų nuostatų 1.1.1 punkte nurodytas asmuo;
Maksekeskus Interneto svetainė	yra Maksekeskus interneto svetainė adresu https://makecommerce.lt ;
Mokėjimo būdas	yra Mokėjimo aplinkoje siūlomas mokėjimo būdas, kuriuo Mokėtojas gali sumokėti Mokėjimo sumą;
Mokėtojas	yra fizinis ar juridinis asmuo, kuris sumoka Mokėjimo sumą;
Mokėtojo banko sąskaita	yra sąskaita, iš kurios Mokėtojas sumoka Mokėjimo sumą;
Asmens duomenys	yra Mokėtojo ir (arba) Prekybininko atstovo asmens duomenys;
BDAR	yra Europos Sąjungos asmens duomenų apsaugos bendrasis reglamentas, 2016/679;
Banko nuoroda	yra mokėjimo per banko nuorodą atveju naudojami bankų tekstiniai ir (arba) grafiniai simboliai, per kuriuos Mokėtojas nukreipiamas į Mokėtojo banko sąskaitą;
Banko diena	yra kalendorinė diena, kuri nėra šeštadienis, sekmadienis arba Estijos Respublikos įstatymų nustatyta nacionalinė arba valstybinė šventinė diena ar kita kalendorinė diena, kai bankai nevykdo atsiskaitymų;
Pagrindinis naudotojas	yra asmuo, paskirtas įgalioto Prekybininko atstovo, turintis didžiausias naudotojo teises Prekybininko portale;
Šalis	yra atskirai Maksekeskus ir (arba) Prekybininkas;
Šalys	yra kartu Maksekeskus ir Prekybininkas;
Pagrindinė paslauga	yra Maksekeskus Prekybininkui teikiama paslauga, kai Prekybininkas įgalioja Maksekeskus priimti Mokėjimo sumą, kurią Maksekeskus perduoda Prekybininkui jo vardu pagal Sutartyje

numatytas sąlygas. Paslaugos turinys išsamiau aprašytas 5 punkte;

Privatusis raktas	yra Šalių naudojama simbolių seka Prekybininko portale, pagal kurią atitinkama Šalis autentifikuoja kitos Šalies pateiktą Skaitmeninį parašą. Kiekvienai Prekybininko Interneto svetainei suteikiamas kitas Privatusis raktas;
Pranešimas	yra informacija, kurią Šalys pateikia savo informacinėse sistemose pagal Techninėje instrukcijoje pateiktus reikalavimus;
Gražinimo nurodymas	yra Prekybininko Maksekeskus pateiktas Mokėjimo nurodymas visiškai arba iš dalies Mokėtojui gražinti Mokėjojo sumokėtą Mokėjimo sumą Pirkėjui;
Mokestis	yra Maksekeskus mokestis, kurį Prekybininkas moka Maksekeskus už Paslaugos teikimą;
Informavimo kanalas	yra informavimo apie Paslaugos taisymo ir priežiūros darbus kanalas adresu status.maksekeskus.ee ;
Paslauga	yra kartu arba atskirai Pagrindinė paslauga ir Papildomos paslaugos;
Mokėjimas	yra Mokėjojo per Maksekeskus pateikiamas mokėjimo pavedimas už prekę ar paslaugą arba kita Maksekeskus leidžiama procedūra;
Mokėjimo patvirtinimas	yra Maksekeskus Prekybininkui pateiktas Pranešimas, kuris turi atitikti Techninėje instrukcijoje pateiktus reikalavimus;
Mokėjimo nurodymas	yra Prekybininko Maksekeskus pateiktas Pranešimas, kuris turi atitikti Techninėje instrukcijoje pateiktus reikalavimus;
Mokėjimo suma	yra suma, kurią Mokėjojas sumoka į Maksekeskus sąskaitą ir kurią Maksekeskus perveda į Prekybininko sąskaitą pagal Sutartyje nustatytas sąlygas;
Techninė instrukcija	yra Maksekeskus patvirtinta instrukcija, kuri pateikiama adresu https://makecommerce.lt/kurejams/apzvalga/ ;
Darbo diena	yra kalendorinė diena, kuri nėra šeštadienis, sekmadienis arba Estijos Respublikos įstatymų nustatyta nacionalinė arba valstybinė šventinė diena;
Įgaliojimas	yra Prekybininko pagal Sutartį suteikiamas įgaliojimas Maksekeskus, kuriuo Prekybininkas įgalioja Maksekeskus vietoj Prekybininko jo vardu priimti Mokėjojo mokamą Mokėjimo sumą;
Bendrosios	yra šios Maksekeskus Bendrosios nuostatos, kurios pateikiamos

nuostatos Maksekeskus Interneto svetainėje ir yra taikomos visoms Maksekeskus Prekybininkui teikiamoms paslaugoms.

- 1.2. Jei kurių nors sąvokų reikšmė konkrečiame Sutarties punkte yra išplėsta, patikslinta ar pakeista, atitinkama sąvoka aiškinama atsižvelgiant į tai, kas pasakyta atitinkamame punkte.
- 1.3. Išskyrus atvejus, kai kontekstas reikalauja kitaip, Bendrosiose nuostatose vienaskaita vartojami žodžiai taip pat reiškia daugiskaitą, ir atvirkščiai, o asmenis reiškiantys žodžiai apima ir juridinius, ir fizinius asmenis.

2. ĮGALIOJIMAS

- 2.1. Paslaugos teikimo prielaida ir būtina sąlyga yra Prekybininko Įgaliojimo suteikimas Maksekeskus. Prekybininkas pareiškia ir patvirtina, kad žino, jog Paslaugai tinkamai teikti Maksekeskus turi visada turėti galiojantį Įgaliojimą.
- 2.2. Šalys susitaria, kad Įgaliojimas yra suteikiamas pasirašant Sutartį ir atskiro Įgaliojimo Prekybininkas Maksekeskus nesuteikia, išskyrus atvejus, kai Maksekeskus pateikia Prekybininkui atitinkamą prašymą, tuomet Prekybininkas privalo išduoti rašytinį Įgaliojimą ne vėliau kaip per tris (3) Darbo dienas.
- 2.3. Maksekeskus turi teisę nutraukti Sutartį be išankstinio įspėjimo, jei Prekybininkas atsiima Maksekeskus išduotą Įgaliojimą.

3. PASLAUGOS TURINYS

3.1. Pagrindinė paslauga:

- 3.1.1. Maksekeskus teikia Prekybininkui šią Pagrindinę paslaugą: Mokėtojų Mokėjimo sumų surinkimas ir pervedimas Prekybininkui pagal Prekybininko suteiktą Įgaliojimą.
- 3.1.2. Išsamus Pagrindinės paslaugos aprašymas pagal atliekamus veiksmus yra toks:
 - (1) Prekybininkas pateikia Mokėjimo nurodymą Mokėjimo aplinkoje;
 - (2) Mokėtojas sumoka Mokėjimo sumą;
 - (3) Maksekeskus perduoda Mokėjimo patvirtinimą Interneto svetainei;
 - (4) prireikus, Prekybininkas perduoda Gražinimo nurodymą į Mokėjimo aplinką (įskaitant kelis Gražinimo nurodymus vienam Mokėjimui);
 - (5) Maksekeskus atlieka mokėjimus į Prekybininko sąskaitą pagal Mokėjimo nurodymus ir gražinimus į Mokėtojo banko sąskaitą pagal Gražinimo nurodymus po to, kai atliekama Sutartyje nurodyta tarpuskaity.

3.2. Papildomos paslaugos:

- 3.2.1. Maksekeskus teikia Prekybininkui jo pasirinktas Papildomas paslaugas.
- 3.2.2. Papildomų paslaugų sąrašas ir jų teikimo sąlygos yra pateiktos Maksekeskus Interneto svetainėje.
- 3.2.3. Prekybininkas turi teisę pasirinkti, kurių Maksekeskus Papildomų paslaugų jis

pageidauja (jei jos reikalingos). Norėdamas pasirinkti kiekvieną Papildomą paslaugą, Prekybininkas turi atitinkamai savo pageidavimą patvirtinti Maksekeskus Interneto svetainėje. Prieš patvirtindamas pageidavimą, Prekybininkas įsipareigoja susipažinti su jo prašomos Papildomos paslaugos sąlygomis, įskaitant Papildomos paslaugos teikimui naudojamą Maksekeskus partnerio teikiamos paslaugos sąlygomis (jei taikoma). Patvirtindamas pageidavimą užsisakyti Papildomą paslaugą, Prekybininkas patvirtina, kad jis yra susipažinęs su Papildomos paslaugos teikimo sąlygomis, jas supranta ir su jomis sutinka.

- 3.2.4. Prekybininkui patvirtinus Papildomos paslaugos užsakymą, laikoma, kad Šalys sudarė susitarimą dėl patvirtintos Papildomos paslaugos teikimo. Atitinkamas susitarimas galioja, kol jis bus atšauktas. Šalis gali atitinkamo susitarimo atsisakyti pranešdama apie tai kitai Šaliai ne mažiau kaip prieš 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų, Bendrosiose nuostatose nustatyta tvarka.

4. PAGRINDINĖS PASLAUGOS TEIKIMO IR NAUDOJIMO REIKALAVIMAI

- 4.1. Prekybininkas savo Interneto svetainėje sudaro Mokėtojui galimybę patekti į Mokėjimo aplinką. Prekybininkas patvirtina, kad jis žino, jog Maksekeskus Pagrindinės paslaugos teikimas yra įmanomas tik su sąlyga ir tik tuo atveju, jei Mokėtojas turi galimybę per Interneto svetainę patekti į Mokėjimo aplinką.
- 4.2. Prekybininkas privalo Interneto svetainėje informuoti Mokėtoją, kad Maksekeskus yra Prekybininko pasirinktas partneris Mokėjimo sumai sumokėti. Prekybininkas turi teisę pateikti daugiau informacijos apie Maksekeskus, iš anksto suderinęs pranešimo turinį su Maksekeskus rašytinį dokumentą leidžiančiu atkurti būdu.
- 4.3. Visi Šalių tarpusavio Pranešimai turi atitikti Techninėje instrukcijoje nurodytus reikalavimus. Šalys privalo patikrinti Pranešimo tikslumą pagal Techninėje instrukcijoje pateiktus nurodymus.
- 4.4. Privatusis raktas
 - 4.4.1. Prekybininkas gauna Privatųjį raktą per Prekybininko portalą.
 - 4.4.2. Šalys privalo saugoti Privatųjį raktą paslapyje nuo trečiųjų šalių. Jei Privatųjį raktą sužinojo, galėjo sužinoti arba gali sužinoti tretieji asmenys, Šalis privalo nedelsdama pranešti apie tai kitai Šaliai ir nutraukti Pranešimų perdavimą ir priėmimą. Trečiaisiais asmenimis nelaikomi Prekybininko techniniai partneriai, kurie Prekybininkui teikia su jo el. prekyba susijusias paslaugas ir kuriems taikomas reikalavimas saugoti konfidencialią informaciją.
- 4.5. Prekybininko portalas
 - 4.5.1. Maksekeskus pateikia Prekybininkui informaciją apie visas Mokėjimų įplaukas per Maksekeskus API ir Prekybininko portalą, kurioje, be kita ko, pateikiama informacija apie kiekvieno Mokėtojo apmokėto Mokėjimo sumą, kiekvieno Mokėjimo komisinių sumą, Prekybininkui pervestas sumas, mėnesinius mokesčius ir kt., o atsiskaitymo Mokėjimo kortele atveju – dalį kortelės, iš kurios Mokėtojas sumokėjo Mokėjimo sumą, numerio.
 - 4.5.2. Prekybininkas užsiregistruodamas paskiria fizinį asmenį, kuriam Maksekeskus suteikia prieigą prie Prekybininko portalo po to, kai pasirašoma Sutartis,

išsiųsdamas aktyvinimo nuorodą Pagrindinio naudotojo el. pašto adresu.

- 4.5.3. Aktyvinus jo prieigą, Pagrindinis naudotojas turi išimtinę teisę suteikti prieigą prie Prekybininko portalo papildomiems naudotojams ir panaikinti naudotojų prieigos teises.
- 4.5.4. Prieiga prie Prekybininko portalo priklauso nuo el. pašto adreso. Prekybininkas įsipareigoja užtikrinti ir būti atsakingas už tai, kad prieigą prie Prekybininko portalo turėtų tik Prekybininko įgalioti asmenys, ir užtikrina naudotojų bei Pagrindinio naudotojo el. pašto adresų apsaugą.
- 4.5.5. Norėdamas pakeisti pagrindinį naudotoją, Prekybininkas pateikia Maksekeskus atitinkamą prašymą, pasirašytą teisėto Prekybininko atstovo, kuriame, be kita ko, pateikiamas prašymas panaikinti Pagrindinio naudotojo prieigos prie Prekybininko portalo teisę bei nurodomas naujo Pagrindinio naudotojo vardas ir el. pašto adresas. Maksekeskus peržiūri Prekybininko prašymą per 2 (dvi) darbo dienas. Pagrindinio naudotojo pakeitimas nepanaikina ankstesnio Pagrindinio naudotojo suteiktų prieigos teisių.
- 4.6. Prekybininkui leidžiama tvarkyti bet kokius Mokėjimo kortelių duomenis tik griežtai laikantis Techninės instrukcijos, tai yra, Prekybininkui draudžiama tvarkyti Mokėjimo kortelių duomenis bet koku kitu būdu, forma ar apimtimi.
- 4.7. Maksekeskus informuoja Prekybininką apie visas žinomas esamas kliūtis, trukdančias teikti Paslaugą, ir numatomą kliūčių pašalinimo laiką. Maksekeskus perduoda pirmiau minėtą informaciją kontaktiniams asmenims, kuriuos Prekybininkas yra nurodęs Maksekeskus.
- 4.8. Maksekeskus turi teisę vykdyti Paslaugai teikti reikalingus planinius ir neeilinius remonto ir priežiūros darbus. Planinius remonto ir priežiūros darbus Maksekeskus atlieka 01.00–04.00 val. Jei įmanoma, apie darbus, kurie bus atliekami kitu laiku, Maksekeskus praneša Prekybininkui prieš septynias (7) Darbo dienas.

5. MOKESČIAI, TARPUSAVIO MOKESTINIAI ĮSIPAREIGOJIMAI IR TARPUSKAITA

- 5.1. Maksekeskus turi teisę pagal Sutartį iš Maksekeskus Prekybininkui mokėtinos sumos atskaityti Mokesčio sumą. Po atskaitymo Maksekeskus privalo per Sutarties 1.4 punkte nurodytą laiką Prekybininkui pervesti atskaitymo skirtumą atitinkančią sumą.
- 5.2. Norėdamas grąžinti Mokėtoju Mokėjimo sumą, Prekybininkas pateikia Maksekeskus Grąžinimo nurodymą ir Maksekeskus perveda Mokėtoju Grąžinimo nurodyme nurodytą sumą taip:
 - (1) per prieigą susietą su Lietuvos komerciniu banku sumokėtą Mokėjimo sumą – į Mokėtojo banko sąskaitą ne vėliau kaip per dvi (2) Darbo dienas.
 - (2) jei Mokėjimo suma buvo sumokėta Mokėjimo kortele, Maksekeskus perduoda savo partnerio bankui Mokėjimo sumos grąžinimo nurodymą ne vėliau kaip kitą Darbo dieną po Grąžinimo nurodymo gavimo.

6. PREKIŲ ŽENKLO NAUDOJIMAS

- 6.1. Maksekeskus suteikia Prekybininkui teisę naudoti Prekių ženklą Sutarties galiojimo

metu joje nurodytu tikslu ir sąlygomis (t. y. neišimtinė licencija).

- 6.2. Maksekeskus pasilieka teisę pats naudoti Prekių ženklą ir leisti naudoti Prekių ženklą trečiosioms šalims. Prekybininkas neturi teisės apriboti ar trukdyti Maksekeskus naudoti Prekių ženklą.
- 6.3. Prekybininkas turi teisę Sutarties galiojimo metu, laikydamasis visų Sutartyje nustatytų pareigų ir apribojimų, naudoti Prekių ženklą Sutartyje nurodytu tikslu ir sąlygomis, kad pristatytų Maksekeskus kaip Prekybininko verslo partnerį ir palengvintų Mokėtojų patekimą į Mokėjimo aplinką.
- 6.4. Maksekeskus pateikia Prekybininkui elektroniniu būdu turimus dokumentus, susijusius su Prekių ženklo tinkamo naudojimo formomis ir būdais, t. y. vaizdinio identiteto vadovą ir kt. Prekybininkas neturi teisės atkurti Maksekeskus pateiktų dokumentų.
- 6.5. Prekybininkas negali jokia būdu keisti Prekių ženklo (keisti šrifto stiliaus, pridėti ar pašalinti dizaino elementus, tekstą, keisti spalvas ir kt.) be išankstinio rašytinio Maksekeskus sutikimo.
- 6.6. Naudodamas Prekių ženklą, Prekybininkas privalo ginti Maksekeskus, kaip Prekių ženklo savininko, teises ir interesus, be kita ko, laikytis Prekių ženklo tinkamo naudojimo formos ir būdo bei susilaikyti nuo bet kokios veiklos, galinčios sumažinti Prekių ženklo vertę arba pakenkti Prekių ženklo ar Maksekeskus reputacijai.
- 6.7. Prekybininkui draudžiama bet kokiaje teisinėje sistemoje tiesiogiai ar netiesiogiai kreiptis dėl bet kokio Prekių ženklo identiško ar į jį panašaus ženklo registracijos, kaip prekių ženklo, įmonės pavadinimo arba domeno savo ar susijusios šalies vardu veikiančio asmens pavadinimui arba padėti tretiesiems asmenims atlikti minėtą registraciją.
- 6.8. Prekybininkui draudžiama Prekių ženklą sublicencijuoti, taip pat perduoti tretiesiems asmenims teisę naudoti Prekių ženklą ir Prekių ženklo dokumentus bet koku būdu ir bet koku mastu.
- 6.9. Jei Maksekeskus Sutarties galiojimo metu kaip nors pakeičia Prekių ženklą (įskaitant jo dizainą, žodinę dalį), Maksekeskus perduoda Prekybininkui naujo Prekių ženklo dokumentus, o Prekybininkas įsipareigoja pakeisti ankstesnį Prekių ženklą nauju ne vėliau kaip per 10 (dešimt) Darbo dienų.
- 6.10. Jei Prekybininkas pažeidžia bet kurį Bendrųjų nuostatų 6 punkto papunktyje nurodytą įsipareigojimą, Maksekeskus turi teisę reikalauti iš Prekybininko pažeidimą nedelsiant nutraukti ir ištaisyti. Jei Prekybininkas pažeidžia Bendrųjų nuostatų 6.7 punkte nurodytą įsipareigojimą, Maksekeskus turi teisę reikalauti, kad registruotas prekių ženklas ir (arba) domenas būtų perleistas jo vardu nemokamai. Prekybininkas įsipareigoja ištaisyti kiekvieną pažeidimą (įskaitant vykdyti ankstesniame sakinyje nurodytą įsipareigojimą) ne vėliau kaip per penkias (5) Darbo dienas nuo atitinkamo Maksekeskus reikalavimo gavimo.
- 6.11. Prekybininkas įsipareigoja nedelsdamas pranešti Maksekeskus apie bet kokią trečiosios šalies reikalavimą, pateiktą Prekybininkui dėl jo Prekių ženklo naudojimo, taip pat apie bet kokią trečiosios šalies Prekių ženklo suteikiamų teisių pažeidimą, apie kurį Prekybininkas gali žinoti.

- 6.12. Prekybininkas įsipareigoja ištrinti Maksekeskus Prekės ženklą iš savo interneto svetainių (įskaitant Interneto svetainę) ir visas nuorodas į Maksekeskus bei gražinti Maksekeskus visą Prekės ženklo dokumentaciją ne vėliau kaip kitą kalendorinę dieną po Sutarties pasibaigimo.

7. BENDRI ŠALIŲ ĮSIPAREIGOJIMAI

7.1. Šalis įsipareigoja:

- 7.1.1. užtikrinti deramą bendradarbiavimą su kita Šalimi, reikalingą iš Sutarties kylančių įsipareigojimų vykdymui;
- 7.1.2. nedelsdama informuoti kitą Šalį apie bet kokias svarbias aplinkybes ar problemas, susijusias su Sutarties vykdymu, įskaitant Šalies sutrikimus ar galimas kliūtis trukdančias Šaliai vykdyti savo sutartinius įsipareigojimus;
- 7.1.3. elgtis vieni su kitais pagal sąžiningumo ir protingumo principus ir vengti sukelti žalą kitai Šaliai;
- 7.1.4. esant pirmai galimybei informuoti kitą Šalį apie bet kokią aplinkybę, kuri kenkia arba gali pakenkti Šalių informacinėms sistemoms ar Sutarties vykdymui, taip pat aplinkybes, kurios gali būti svarbios saugiam Šalių techninių sprendimų ir sistemų veikimui, techninei priežiūrai ar sutrikimų šalinimui;
- 7.1.5. nedelsiant pranešti kitai Šaliai e. paštu ir, jei įmanoma, taip pat telefonu, apie visas ir bet kokias aplinkybes, trukdančias atlikti Mokėjimą.

8. ASMENS DUOMENŲ TVARKYMAS. DUOMENŲ TVARKYMO SUTARTIS.

- 8.1. Maksekeskus tvarko Asmens duomenis Paslaugos teikimo ir Sutartyje numatytų įsipareigojimų vykdymo tikslais.
- 8.2. Prekybininkas yra Asmens duomenų valdytojas, o Maksekeskus yra Asmens duomenų tvarkytojas.
- 8.3. Atsižvelgiant į tai, kad kiekvienas Mokėtojas yra Prekybininko klientas, o Maksekeskus nesudaro kliento santykių nei su vienu Mokėtoju, Prekybininko pareiga yra pasirūpinti reikalavimus atitinkančiu kiekvieno Mokėtojo sutikimu arba kitu teisiniu pagrindu prieš Mokėtojui patenkant į Mokėjimo aplinką, leidžiančiu Maksekeskus tvarkyti Mokėtojo Asmens duomenis Paslaugos teikimo ir Sutartyje numatytų įsipareigojimų vykdymo tikslais. Pasirašydamas Sutartį Prekybininkas patvirtina, kad turi tinkamą Mokėtojo sutikimą ar kitą teisinį pagrindą tvarkyti Mokėtojo asmens duomenis.
- 8.4. Taip pat atsižvelgiant į tai, kad kiekvienas Prekybininko Atstovas yra Prekybininko paskirtas asmuo bendrauti su Maksekeskus, Prekybininko pareiga yra užtikrinti, kad būtų priimtas tinkamas kiekvieno Prekybininko Atstovo sutikimas arba būtų koks nors kitas teisinis pagrindas prieš Maksekeskus pateikiant Prekybininko Atstovo Asmens duomenis, pagal kurį Maksekeskus gali tvarkyti Prekybos atstovo Asmens duomenis Paslaugos teikimo ir Sutartyje numatytų įsipareigojimų vykdymo tikslais. Pasirašydamas Sutartį Prekybininkas patvirtina, kad turi tinkamą Prekybininko Atstovo sutikimą arba kitą teisinį pagrindą tvarkyti Prekybininko Atstovo asmens

duomenis.

- 8.5. Prekybininkas patvirtina, kad žino, jog Maksekeskus sudaro Sutartį ir teikia Prekybininkui Paslaugą bei vykdo kitas iš Sutarties kylančias prievoles, remdamasis Prekybininko patvirtinimais, pateiktais Bendrųjų nuostatų 8.3 ir 8.4 punktuose.
- 8.6. Maksekeskus tvarkomi Mokėtojų Asmens duomenys, be kita ko, gali apimti šiuos asmeninius duomenis: vardas ir pavardė, asmens kodas, kontaktiniai duomenys, asmens tapatybę liudijančio dokumento duomenys, mokėjimo kortelės duomenys, banko sąskaitos duomenys, gyvenamosios vietos duomenys.
- 8.7. Maksekeskus tvarkomi Prekybininko Atstovo Asmens duomenys, be kita ko, gali apimti šiuos asmeninius duomenis: vardas ir pavardė, asmens kodas, kontaktiniai duomenys, asmens tapatybę liudijančio dokumento duomenys, gyvenamosios vietos duomenys.
- 8.8. Maksekeskus turi:
 - 8.8.1. Asmens duomenis tvarkyti tik Sutartyje (įskaitant Bendrąsias nuostatas) nurodytais tikslais. Tvarkymas atitinkamais tikslais laikomas Prekybininko dokumentuota instrukcija tvarkant asmens duomenis;
 - 8.8.2. saugoti Asmens duomenis paslapyje ir juos atskleisti arba perduoti tik asmenims, nurodytiems Bendrosiose nuostatose. Maksekeskus turi teisę atskleisti ir perduoti Asmens duomenis Maksekeskus darbuotojams, tam pačiam, kaip ir Maksekeskus, koncernui priklausančiai įmonei, Maksekeskus bendradarbiavimo partneriams kredito ir mokėjimo įstaigoms Paslaugos teikimo tikslu, Papildomų paslaugų teikėjams Mokėtojo pageidaujamų Papildomų paslaugų teikimo tikslu, Maksekeskus teisiniams patarėjams ir auditoriui, Maksekeskus priežiūros institucijai. Minėtiems asmenims galioja konfidencialumo reikalavimas pagal teisės aktus arba Maksekeskus nuostatas;
 - 8.8.3. imtis tinkamų techninių ir organizacinių priemonių Asmens duomenų saugumui pagal BDAR 32 straipsnį užtikrinti;
 - 8.8.4. laikytis BDAR 28 straipsnio 2 ir 4 dalyse numatytų sąlygų dėl kito tvarkytojo dalyvavimo. Pasirašydamas Sutartį, Prekybininkas suteikia Maksekeskus leidimą naudotis reikiamų tvarkytojų paslaugomis Papildomų paslaugų ir Paslaugų teikimo tikslu;
 - 8.8.5. kaip įmanoma pagrįstai padėti Prekybininkui patenkinti Mokėtojų ir (arba) Prekybininko atstovo prašymus, nurodytus BDAR III skyriuje;
 - 8.8.6. pagal galimybes padėti Prekybininkui vykdyti BDAR 32–36 straipsniuose numatytus įpareigojimus;
 - 8.8.7. saugoti Asmens duomenis tol, kol jų saugojimas yra reikalingas Paslaugai teikti, Sutarčiai vykdyti, reikalavimams dėl Sutarties pateikti arba į juos atsakyti, taip pat teisės aktuose nurodytoms prievolėms vykdyti. Pasibaigus saugojimo laikotarpiui Maksekeskus Asmens duomenis ištrina;
 - 8.8.8. pateikti Prekybininkui informaciją, reikalingą įrodyti, kad laikomasi BDAR 28 straipsnyje nustatytų įpareigojimų;
 - 8.8.9. sudaryti galimybę Prekybininkui arba jo paskirtam auditoriui vykdyti Asmens

duomenų tvarkymo auditą ir patikrinimus tokiu būdu ir tokia apimtimi, kurie nepagrįstai neapsunkina Maksekeskus, nepažeidžia kitų asmenų teisių, susijusių su jų asmens duomenų apsauga ir neatskleidžia Maksekeskus komercinių paslapčių.

- 8.9. Be kitų, Prekybininkas turi šias teises ir pareigas, susijusias su Asmens duomenimis:
 - 8.9.1. teisę nustatyti Asmens duomenų tvarkymo tikslus ir priemones;
 - 8.9.2. pareigą taikyti tinkamas technines ir organizacines asmens duomenų apsaugos priemones;
 - 8.9.3. pareigą nagrinėti pateiktus prašymus dėl Asmens duomenų, laikantis Bendrųjų nuostatų 8.8.5 punkto.
- 8.10. Prekybininkas yra vienas atsakingas už bet kokio Maksekeskus pateikto reikalavimo dėl to, kad Maksekeskus tvarko Mokėtojo ir (arba) Prekybininko Atstovo Asmens duomenis, kurie nesuteikė sutikimo tvarkyti Asmens duomenis arba atsiėmė savo sutikimą arba nėra jokio kito Asmens duomenų tvarkymo teisinio pagrindo, tinkamą vykdymą. Prekybininkas įsipareigoja atlyginti Maksekeskus visus Maksekeskus patirtus nuostolius, susijusius su bet kokio pirmiau minėto reikalavimo pateikimu.
- 8.11. Vykdydamos Sutartį, Šalys įsipareigoja laikytis Lietuvoje galiojančiuose teisės aktuose nustatytų reikalavimų dėl asmens duomenų tvarkymo (įskaitant BDAR).

9. KONFIDENCIALIOS INFORMACIJOS SAUGOJIMO ĮSIPAREIGOJIMAS

- 9.1. Šalys privalo saugoti kitos Šalies konfidencialią informaciją visą Sutarties galiojimo laikotarpį ir neribotą laiką po Sutarties pasibaigimo. Konfidenciali informacija yra bet kokia su Šalimi susijusi verslo, komercinė ar techninė informacija (įskaitant informaciją apie finansinę ekonominę būklę, verslo planus, kainodarą ir kt.) ir Asmens duomenys, kuriuos Šalis yra gavusi tiesiogiai ar netiesiogiai, žodžiu, raštu ar kitokia forma prieš pasirašant Sutartį arba po pasirašymo iš kitos Šalies ir kuri nėra viešai prieinama ir kurią kita Šalis gali būti pagrįstai suinteresuota laikyti paslapyje.
- 9.2. Šalys įsipareigoja užtikrinti, kad:
 - 9.2.1. Konfidencialią informaciją naudos tik dėl su savo įsipareigojimų pagal Sutartį vykdymu, Konfidenciali Informacija bet kokiais kitais tikslais gali būti naudojama tik turint rašytinį kitos Šalies sutikimą;
 - 9.2.2. Laikys Konfidencialią informaciją paslapyje ir jokia būdu neatskleis jos trečiajai šaliai ar visuomenei be išankstinio rašytinio kitos Šalies sutikimo;
 - 9.2.3. imsis visų pagrįstų atsargumo priemonių, kad dėl jos veiksmų arba neveikimo Konfidenciali informacija nebūtų atskleista tretiesiems asmenims arba viešai;
- 9.3. Šalis gali atskleisti Konfidencialią informaciją valstybinėms ir savivaldos įstaigoms, jei tokio atskleidimo pareigą numato įstatymai. Jei Šalis pagal įstatymus privalo atskleisti Konfidencialią informaciją, ji įsipareigoja per pagal galimybes pagrįstą laikotarpį prieš atskleisdama tokią informaciją raštu informuoti kitą Šalį apie atitinkamą atskleidimo pareigą ir atskleistinos informacijos mastą bei įsipareigoja atitinkamą informaciją atskleisti minimalia reikalaujama apimtimi, jei įmanoma, apibendrintą ir su nuoroda „konfidencialu“;

- 9.4. Pagal šią Sutartį trečiaisiais asmenimis nelaikomi ir draudimas atskleisti Konfidencialią informaciją netaikomas (a) Šalių darbuotojams ir kitiems su Sutarties vykdymu susijusiems asmenims su sąlyga, kad jiems Konfidencialios informacijos atskleidžiama tik tiek, kiek jiems būtina Sutarčiai vykdyti, ir su sąlyga, jei Šalis užtikrina, jog minėti asmenys saugos Konfidencialią informaciją; ir (b) Šalies auditoriams, teisiniams patarėjams ir bankams, kuriems taikomas konfidencialumo įsipareigojimas;
- 9.5. Šalis įsipareigoja nedelsdama informuoti kitą Šalį, jei Konfidenciali informacija atskleidžiama arba gali būti atskleista asmeniui, neturinčiam teisės ją sužinoti. Šio punkto nuostatos jokių būdu neatleidžia nuo atsakomybės už Sutarties pažeidimą;
- 9.6. Sutartis ir jos sąlygos yra konfidencialios ir yra laikomos Konfidencialia informacija pagal šių Bendrųjų nuostatų 9 punktą.

10. ŠALIŲ ATSAKOMYBĖ IR ATSAKOMYBĖS APRIBOJIMAI

- 10.1. Šalys yra atsakingos už įsipareigojimų pagal Sutartį nesilaikymą arba netinkamą laikymąsi Lietuvos Respublikos teisės aktuose nustatyta tvarka ir apimtimi.
- 10.2. Visas Mokėtojų pateiktas reklamacijas turi patenkinti Prekybininkas, kuris vienas ir visiškai atsako už visus galimus su Mokėjimo sumos sumokėjimu susijusius reikalavimus.
- 10.3. Maksekiskus neturi ir neprisiima jokių įsipareigojimų Mokėtojams, įskaitant, bet ne neapsiribojant, susijusių su prekių trūkumais ar netinkamu jų pristatymu. Tuo atveju, jei Maksekiskus gauna atitinkamą Mokėtojo reikalavimą, Maksekiskus nedelsdamas perduoda jį vykdyti Prekybininkui. Prekybininkas įsipareigoja atlyginti Maksekiskus visas išlaidas ir visus Maksekiskus patirtus nuostolius, susijusius su išlaidomis dėl galimų Mokėtojų reikalavimų.
- 10.4. Prekybininkas prisiima atsakomybę dėl kredito rizikos, tai yra atsakomybę už tai, jei Mokėtojas tinkamai nesumoka Mokėjimo sumos arba jei Mokėtojui turi būti atlikti su Mokėjimo sumos sumokėjimu arba atsisakymu sumokėti Mokėjimo sumą susiję bet kokie grąžinimai ar mokėjimai.
- 10.5. Prekybininkas įsipareigoja Maksekiskus padengti visas Maksekiskus išlaidas, susijusias su Mokėtojų grąžinimo reikalavimais, įskaitant susijusias su bet kokiais ginčais ar nesutarimais tarp Prekybininko ir Mokėtojo (angl. *chargeback*).
- 10.6. Prekybininko atsakomybė, susijusi su sukčiavimu mokėjimo kortelėmis, netaikoma Mokėjimams, kuriems Prekybininkas paprašė Maksekiskus taikyti „3-D Secure“ funkcijas, tokiu atveju Maksekiskus yra visiškai atsakingas už išlaidas ir reikalavimus, atsirandančius dėl minėtų Mokėjimų.
- 10.7. Prekybininkas neturi teisės pateikti Maksekiskus jokio reikalavimo atlyginti nuostolius ar kitokio reikalavimo dėl klaidingo Mokėjimo nurodymo ir dėl to neteisingos Mokėtojo sumokėtos Mokėjimo sumos.
- 10.8. Šalys susitaria, kad Maksekiskus yra atsakingas tik už tinkamą Paslaugos teikimą Sutartyje numatytais sąlygomis.
- 10.9. Sutarties pažeidimas yra pateisinamas ir Šalis nėra atsakinga už savo įsipareigojimų

pagal Sutartį nevykdymą arba netinkamą vykdymą, jei Šalis pažeidė sutartį dėl nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybių. Nenugalima jėga yra tokios aplinkybės, kurių Šalis negalėjo paveikti ir, remiantis protingumo principu, nebuvo galima tikėtis, kad ji Sutarties sudarymo metu atsižvelgs į šias aplinkybes arba jų išvengs, užkirs kelią joms arba jų pasekmių atsiradimui. Be kita ko, nenugalima jėga laikomas kredito įstaigų vėlavimas pervesti pinigų sumas. Jei nenugalimos jėgos poveikis yra laikinas, įsipareigojimo pažeidimas yra pateisinamas tik tuo laikotarpiu, kai nenugalima jėga trukdė vykdyti įsipareigojimą. Šalis, pažeidusi įsipareigojimą dėl nenugalimos jėgos, privalo nedelsdama informuoti kitą Šalį apie atitinkamas nenugalimos jėgos aplinkybes.

- 10.10. Finansinio įsipareigojimo pagal Sutartį vykdymo vėlavimo atveju mokėjimą turinti teisę gauti Šalis turi teisę iš vėluojančios sumokėti Šalies reikalauti sumokėti nulis kablelis nulis penkių procentų (0,05 %) dydžio delspinigius nuo laiku nesumokėtos sumos už kiekvieną pradelstą kalendorinę dieną nuo pažeidimo momento iki visiško laiku nesumokėtos sumos sumokėjimo.

11. PRANEŠIMAI

- 11.1. Jei Sutartyje nenurodyta kitaip, Šalių tarpusavio pranešimai perduodami per Sutartyje nurodytus kontaktinius asmenis.
- 11.2. Pranešimai perduodami raštu arba kitu formatu, kuris gali būti atkurtas rašytine forma. Jei Sutartyje nurodyta rašytinė pranešimo forma, pranešimas turi būti pateiktas raštu.
- 11.3. Visi pranešimai, susiję su Sutartimi, perduodami lietuvių kalba per kurjerį, išsiunčiami paštu arba e. paštu. Per kurjerį perduotas pranešimas laikomas perduotu, kai pranešimas pristatomas gavėjui. Paštu išsiųstas pranešimas laikomas perduotu, kai po pranešimo perdavimo pašto įstaigai praeina trys (3) Darbo dienos. E. paštu išsiųstas pranešimas laikomas perduotu kitą Darbo dieną.
- 11.4. Šalys įsipareigoja nedelsdamos informuoti kitą Šalį apie Sutartyje nurodytų asmenų kontaktams ir (arba) jų kontaktinių duomenų pasikeitimą.

12. SUTARTIES ĮSIGALIOJIMAS, KEITIMAS IR NUTRAUKIMAS

- 12.1. Sutartis įsigalioja 1.5.1 punkte nurodytą dieną ir galioja iki 1.5.2 punkte nurodytos dienos.

12.2. Sutarties keitimas

Sutartį galima pakeisti rašytiniu Šalių susitarimu, išskyrus atvejus, kai Sutartyje numatyta kitaip. Šalis, gavusi Sutarties keitimo pasiūlymą, privalo per dešimt (10) Darbo dienų nuo pasiūlymo gavimo pateikti rašytinį atsakymą. Sutarties pakeitimai įsigalioja, kai atitinkamą susitarimą pasirašo tinkamai įgalioti Šalių atstovai.

12.3. Maksekėskus teisė vienašališkai nutraukti Sutartį

Maksekėskus turi teisę vienašališkai keisti Sutartį, Bendrąsias nuostatas, Kainoraštį ir (arba) Techninę instrukciją („**Keičiamas dokumentas**“), apie keitimą pranešęs Prekybininko asmeniui kontaktams formatu, kuris gali būti atkurtas rašytine forma,

prieš trisdešimt (30) dienų iki pakeitimo įsigaliojimo. Jei Prekybininkas nesutinka su Keičiamo dokumento pakeitimais, Prekybininkas turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį, raštu informuodamas apie tai Maksekeskus per trisdešimt (30) dienų nuo tos dienos, kai Maksekeskus išsiuntė Prekybininkui pranešimą apie Keičiamo dokumento keitimą. Jei Prekybininkas per pirmiau nurodytą terminą neatsisako Sutarties, laikoma, kad Prekybininkas visiškai sutinka su Keičiamo dokumento pakeitimais.

12.4. Automatinis Sutarties nutraukimas

Sutartis laikoma automatiškai nutraukta, jei joks Prekybininko Tinklapis nebuvo „aktyvios“ būsenos 6 (šešis) mėnesius. Maksekeskus vienašališkai nutraukia Tinklapiu, kurio būseną „aktyvi“, veikimą, jei per 12 (dvylika) mėnesių Tinklapyje nebuvo atlikta nė vieno Sandorio.

12.5. Sutarties nutraukimas

12.5.1. Šalis turi teisę nutraukti sutartį įprasta tvarka, raštu informuodama kitą Šalį apie pageidavimą nutraukti sutartį bent prieš du (2) mėnesius.

12.5.2. Šalis turi teisę išimties tvarka nutraukti Sutartį dėl Lietuvos Respublikos įmonių bankroto įstatyme ir šiose Bendrosiose nuostatose nurodytų priežasčių. Norinti nutraukti Sutartį išimties tvarka, Šalis turi išsiųsti kitai Šaliai atitinkamą rašytinį pareiškimą apie Sutarties nutraukimą.

12.5.3. Maksekeskus turi teisę nutraukti Sutartį išimties tvarka be išankstinio pranešimo, be kitų atvejų, ir tuomet, kai: (1) Prekybininkas pateikė Maksekeskus neteisingus duomenis ir (arba) informaciją; arba (2) Prekybininkas pakeičia Interneto svetainės domeno adresą; arba (3) Prekybininkas perduoda Interneto svetainę naudoti trečiajam šaliai bet koku teisiniu pagrindu ir bet koku būdu; arba (4) Prekybininkas neatitinka Prekybininkui keliamų reikalavimų, nurodytų Maksekeskus tinklalapyje.

13. ŠALIŲ VEIKSMAI PO SUTARTIES PASIBAIGIMO

13.1. Sutarčiai dėl bet kokių priežasčių pasibaigus arba ją nutraukus, Šalys vadovaujasi Bendrųjų nuostatų 13 punktu.

13.2. Pasibaigus Sutarčiai, tos Sutarties nuostatos, kurios dėl savo pobūdžio reglamentuoja Šalių teises ir pareigas po Sutarties pasibaigimo, lieka galioti ir Sutarčiai pasibaigus, įskaitant Sutarties nuostatas, reglamentuojančias Šalių mokėjimo įsipareigojimus, atsiradusius dėl veiksmų ir sandorių, atliktų prieš Sutarties pasibaigimą, prievolę saugoti Konfidencialią informaciją, Šalių atsakomybę, Šalių tarpusavio ginčų sprendimą ir šiame 13 punkte išdėstytas teises ir pareigas.

13.3. Pasibaigus Sutarčiai, Šalys gali išsamiau susitarti dėl Paslaugos teikimo nutraukimo, įskaitant Šalių teises ir pareigas bei atsakomybę pasibaigus Sutarčiai.

14. BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

14.1. Maksekeskus paaiškino Prekybininkui, o Prekybininkas pasirašydamas Sutartį sutiko, kad dėl to, jog Maksekeskus yra įtrauktas į galiojantį veiklos leidimą teikti mokėjimo paslaugas turinčių asmenų sąrašą, Estijos finansų priežiūros institucija turi

teisę vykdyti Maksekiskus ir visų Sutarties Šalių priežiūros veiklą, susijusią su Paslaugos teikimu ir Sutarties vykdymu.

- 14.2. Sutartis apima visus su Sutartimi susijusius Šalių susitarimus ir nuo įsigaliojimo pakeičia visus ankstesnius rašytinius ir žodinius Šalių susitarimus dėl tos pačios Sutarties.
- 14.3. Jei bet kokia Sutarties nuostata tampa visiškai ar iš dalies negaliojanti, tai neturės poveikio visai Sutarčiai ir kitų Sutarties nuostatų galiojimui, išskyrus atvejus, kai dėl konkrečios nuostatos negaliojimo Šalys netenka intereso vykdyti Sutartį arba jei negaliojanti nuostata lemia tokį esminį pokytį, kad tolesnis Sutarties nuostatų galiojimas būtų akivaizdžiai nepagrįstas. Tokiu atveju Šalys įsipareigoja veikti kartu, kad pakeistų negaliojančią Sutarties nuostatą galiojančia nuostata, kuri atitiktų Sutarčiai taikomą teisę ir kiek įmanoma labiau atitiktų Šalių pirminę valią.
- 14.4. Sutarties priedai yra neatskiriamos šios Sutarties dalys. Jei yra prieštaravimas tarp Sutarties ir priedų, vadovaujasi priedais.
- 14.5. Jei Sutartyje nenurodyta kitaip, Šalis be rašytinio kitos Šalies sutikimo negali perduoti ar perleisti Sutarties ir joje numatytų teisių ir pareigų trečiajai šaliai ir atlikti bet kokių veiksmų, dėl kurių minėtos teisės ar pareigos būtų perduotos pagal įstatymą (įskaitant įmonės perleidimą).
- 14.6. Sutartis ir jos sąlygos yra konfidencialios, Šalis negali šios informacijos atskleisti be rašytinio kitos Šalies sutikimo. Tačiau tai neriboja Šalies teisės atskleisti konfidencialią informaciją, kurią atskleisti reikalauja įstatymai, taip pat teisės atskleisti konfidencialią informaciją kredito ir finansų įstaigoms, auditoriams, advokatams ir kitiems profesionaliems patarėjams, kuriems taikomas konfidencialumo įpareigojimas.
- 14.7. Sutarčiai taikoma Estijos Respublikos teisė.
- 14.8. Iš Sutarties kylančius ar su ja susijusios ginčus Šalys siekia išspręsti derybomis. Nepavykus išspręsti ginčų derybomis, ginčai sprendžiami Harju apskrities teisme.